



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1712 od 22. rujna 2015. o zabrani ribolova oslića u zonama VI. i VII., u vodama Unije i međunarodnim vodama zone V.b, u međunarodnim vodama XII. i XIV. te u zonama VIII.a, VIII.b, VIII.d i VIII.e za plovila koja plove pod zastavom Njemačke 1
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1713 od 22. rujna 2015. o zabrani ribolova grenlandske ploče u vodama Unije u zonama II.a i IV., vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama V.b i VI. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske 3
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1714 od 22. rujna 2015. o zabrani ribolova bakalara u zoni VII.a za plovila koja plove pod zastavom Irske 5
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/1715 od 22. rujna 2015. o zabrani ribolova škampa u funkcionalnoj jedinici 16 potpodručja ICES-a VII. za plovila koja plove pod zastavom Irske 7
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1716 od 23. rujna 2015. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Olive de Nice (ZOI)) 9
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1717 od 23. rujna 2015. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Noix du Périgord (ZOI)) 10
- Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1718 od 25. rujna 2015. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 11

Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1719 od 25. rujna 2015. o izdavanju dozvola za uvoz riže u okviru carinskih kvota koje su za podrazdoblje mjeseca rujna 2015. otvorene Provedbenom uredbom (EU) br. 1273/2011	14
--	----

Ispravci

★ Ispravak Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 861/2013 od 2. rujna 2013. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz određenih žica od nehrđajućeg čelika podrijetlom iz Indije (SL L 240, 7.9.2013.)	17
★ Ispravak Uredbe (EU) br. 1293/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavljanju Programa za okoliš i klimatske aktivnosti (LIFE) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 614/2007 (SL L 347, 20.12.2013.)	18

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1712

od 22. rujna 2015.

o zabrani ribolova oslića u zonama VI. i VII., u vodama Unije i međunarodnim vodama zone V.b, u međunarodnim vodama XII. i XIV. te u zonama VIII.a, VIII.b, VIII.d i VIII.e za plovila koja plove pod zastavom Njemačke

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Iscrpljenje kvote

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.

Zabrane

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekravati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. rujna 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
João AGUIAR MACHADO
Glavni direktor za pomorstvo i ribarstvo

PRILOG

Br.	39/TQ104
Država članica	Njemačka
Stok	HKE/571214 i HKE/*8ABDE.
Vrsta	Oslič (<i>Merluccius merluccius</i>)
Zona	Zone VI. i VII., vode Unije i međunarodne vode zone V.b, međunarodne vode XII. i XIV. te zone VIII.a, VIII.b, VIII.d i VIII.e
Datum zabrane	25.8.2015.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1713**od 22. rujna 2015.****o zabrani ribolova grenlandske ploče u vodama Unije u zonama II.a i IV., vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama V.b i VI. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njoj naveden za 2015. smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

*Članak 2.***Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

*Članak 3.***Stupanje na snagu**Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. rujna 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
João AGUIAR MACHADO
Glavni direktor za pomorstvo i ribarstvo

—
PRILOG

Br.	40/TQ104
Država članica	Španjolska
Stok	GHL/2A-C46
Vrsta	Grenlandska ploča (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Zona	Vode Unije u zonama II.a i IV., vode Unije i međunarodne vode u zonama V.b i VI.
Datum zabrane	31.8.2015.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1714**od 22. rujna 2015.****o zabrani ribolova bakalara u zoni VII.a za plovila koja plove pod zastavom Irske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

*Članak 2.***Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

*Članak 3.***Stupanje na snagu**Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. rujna 2015.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
João AGUIAR MACHADO
Glavni direktor za pomorstvo i ribarstvo*

—
PRILOG

Br.	41/TQ104
Država članica	Irska
Stok	COD/07A.
Vrsta	Bakalar (<i>Gadus morhua</i>)
Zona	VII.a
Datum zabrane	1.9.2015.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1715**od 22. rujna 2015.****o zabrani ribolova škampa u funkcionalnoj jedinici 16 potpodručja ICES-a VII. za plovila koja plove pod zastavom Irske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.***Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

*Članak 2.***Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

*Članak 3.***Stupanje na snagu**Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. rujna 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
João AGUIAR MACHADO
Glavni direktor za pomorstvo i ribarstvo

—
PRILOG

Br.	42/TQ104
Država članica	Irska
Stok	NEP/*07U16
Vrsta	Škamp (<i>Nephrops norvegicus</i>)
Zona	Funkcionalna jedinica 16 potpodručja ICES-a VII.
Datum zabrane	1.9.2015.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1716**od 23. rujna 2015.****o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Olive de Nice (ZOI))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Francuske za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku izvornosti „Olive de Nice”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 885/2005 ⁽²⁾.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te Uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije* ⁽³⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom „Olive de Nice” (ZOI).*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. rujna 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Phil HOGAN
Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 885/2005 od 10. lipnja 2005. o dopuni Priloga Uredbi (EZ) br. 2400/96 o upisu naziva u Registru zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Olive de Nice) (ZOI) (SL L 148, 11.6.2005., str. 30.).

⁽³⁾ SL C 150, 7.5.2015., str. 15.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1717**od 23. rujna 2015.****o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Noix du Périgord (ZOI))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Francuske za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku izvornosti „Noix du Périgord”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 1486/2004 ⁽²⁾ kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 940/2007 ⁽³⁾.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te Uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije* ⁽⁴⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom „Noix du Périgord” (ZOI).**Članak 2.**Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. rujna 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Phil HOGAN
Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1486/2004 od 20. kolovoza 2004. o dopuni Priloga Uredbi (EZ) br. 2400/96 o upisu određenih naziva u Registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Farinheira de Estremoz e Borba, Domfront, Kiwi Latina, Valle del Belice i Noix du Périgord) (SL L 273, 21.8.2004., str. 9.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 940/2007 od 7. kolovoza 2007. o odobravanju manjih izmjena specifikacije za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Noix du Périgord (ZOI)) (SL L 207, 8.8.2007., str. 5.).

⁽⁴⁾ SL C 154, 9.5.2015., str. 26.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1718**od 25. rujna 2015.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te preradevina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. rujna 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje (1)	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	MA	204,2
	MK	44,1
	TR	81,7
	XS	50,7
	ZZ	95,2
0707 00 05	MK	46,1
	TR	137,2
	ZZ	91,7
0709 93 10	TR	138,3
	ZZ	138,3
0805 50 10	AG	150,3
	AR	147,6
	BO	135,7
	CL	147,7
	EG	55,4
	UY	77,1
	ZA	136,3
	ZZ	121,4
0806 10 10	EG	154,0
	MK	29,8
	TR	132,4
	ZZ	105,4
0808 10 80	AR	264,2
	CL	148,5
	NZ	142,5
	US	107,9
	UY	48,0
	ZA	131,3
	ZZ	140,4
	0808 30 90	AR
CL		148,3
NZ		175,8
TR		128,6
ZA		220,9
ZZ		152,4

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0809 30 10, 0809 30 90	MK	84,1
	TR	151,2
	ZZ	117,7
0809 40 05	BA	54,9
	MK	38,7
	XS	61,9
	ZZ	51,8

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1719**od 25. rujna 2015.****o izdavanju dozvola za uvoz riže u okviru carinskih kvota koje su za podrazdoblje mjeseca rujna 2015. otvorene Provedbenom uredbom (EU) br. 1273/2011**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 188.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 1273/2011 ⁽²⁾ otvorene su određene uvozne carinske kvote za rižu i lomljenu rižu, razvrstane po zemlji podrijetla i podijeljene na nekoliko podrazdoblja u skladu s Prilogom I. navedenoj Provedbenoj uredbi, te je predviđeno upravljanje njima.
- (2) Rujan je četvrto podrazdoblje za kvotu predviđenu člankom 1. stavkom 1. točkom (a) Provedbene uredbe (EU) br. 1273/2011, treće podrazdoblje za kvotu predviđenu člankom 1. stavkom 1. točkom (d) te Provedbene uredbe i prvo podrazdoblje za kvotu predviđenu člankom 1. stavkom 1. točkom (e) te Provedbene uredbe.
- (3) Iz obavijesti dostavljenih u skladu s člankom 8. točkom (a) Provedbene uredbe (EU) br. 1273/2011 proizlazi da se za kvote s rednim brojem 09.4112 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 i 09.4168, zahtjevi podneseni u prvih deset radnih dana rujna 2015 u skladu s člankom 4. stavkom 1. te Provedbene uredbe odnose na količinu veću od dostupne. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri izdaju uvozne dozvole tako da se odredi koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na zatraženu količinu za predmetne kvote, izračunan u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 ⁽³⁾.
- (4) Iz tih obavijesti proizlazi i da se za kvote s rednim brojem 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 i 09.4116, zahtjevi podneseni u prvih deset radnih dana rujna 2015. u skladu s člankom 4. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 1273/2011 odnose na količinu manju dostupnoj.
- (5) Neiskorištene količine za podrazdoblje mjeseca rujna iz kvota s rednim brojem 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 i 09.4130 prenose se na kvotu s rednim brojem 09.4138 za sljedeće podrazdoblje u skladu s člankom 2. Provedbene uredbe (EU) br. 1273/2011.
- (6) Potrebno je utvrditi i ukupnu količinu raspoloživu za sljedeće podrazdoblje za kvote s rednim brojevima 09.4138 i 09.4168, u skladu s člankom 5. prvim podstavkom Provedbene uredbe (EU) br. 1273/2011.
- (7) Kako bi se omogućilo dobro upravljanje postupkom izdavanja uvoznih dozvola, ova Uredba treba stupiti na snagu odmah nakon objave,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Za zahtjeve za uvozne dozvole za rižu u okviru kvota s rednim brojem 09.4112 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 i 09.4168 iz Provedbene uredbe (EU) br. 1273/2011 podnesene u prvih deset radnih dana rujna 2015. dozvole se izdaju za zatraženu količinu pomnoženu s koeficijentom dodjele utvrđenim u Prilogu ovoj Uredbi.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1273/2011 od 7. prosinca 2011. o otvaranju određenih carinskih kvota za uvoz riže i lomljene riže i o upravljanju tim kvotama (SL L 325, 8.12.2011., str. 6.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).

2. Ukupna količina raspoloživa za sljedeće podrazdoblje u okviru kvota s rednim brojem 09.4138 i 09.4168 iz Provedbene uredbe (EU) br. 1273/2011 utvrđena je u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. rujna 2015.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj*

PRILOG

Količine koje se trebaju dodijeliti za podrazdoblje rujna 2015. i količine raspoložive za sljedeće podrazdoblje u skladu s Provedbenom uredbom (EU) br. 1273/2011

- (a) Kvota za bijelu ili polubijelu rižu obuhvaćenu oznakom KN 1006 30 iz članka 1. stavka 1. točke (a) Provedbene uredbe (EU) br. 1273/2011:

Podrijetlo	Redni broj	Koeficijent dodjele za podrazdoblje rujna 2015.	Ukupna količina raspoloživa za podrazdoblje listopada 2015. (kg)
Sjedinjene Američke Države	09.4127	— ⁽¹⁾	
Tajland	09.4128	— ⁽¹⁾	
Australija	09.4129	— ⁽¹⁾	
Drugo podrijetlo	09.4130	— ⁽²⁾	
Sve države	09.4138		1 673 897

⁽¹⁾ Zahtjevi se odnose na količine manje od dostupnih ili jednake njima: stoga su svi zahtjevi prihvatljivi.

⁽²⁾ Za ovo podrazdoblje nema raspoložive količine.

- (b) Kvota za bijelu ili polubijelu rižu obuhvaćenu oznakom KN 1006 30 iz članka 1. stavka 1. točke (d) Provedbene uredbe (EU) br. 1273/2011:

Podrijetlo	Redni broj	Koeficijent dodjele za podrazdoblje rujna 2015.
Tajland	09.4112	13,995168 %
Sjedinjene Američke Države	09.4116	— ⁽¹⁾
Indija	09.4117	25 %
Pakistan	09.4118	38,249497 %
Drugo podrijetlo	09.4119	16,030270 %
Sve države	09.4166	— ⁽²⁾

⁽¹⁾ Zahtjevi se odnose na količine manje od dostupnih ili jednake njima: stoga su svi zahtjevi prihvatljivi.

⁽²⁾ Za ovo podrazdoblje nema raspoložive količine.

- (c) Kvota za lomljenu rižu obuhvaćenu oznakom KN 1006 40 00 iz članka 1. stavka 1. točke (e) Provedbene uredbe (EU) br. 1273/2011:

Podrijetlo	Redni broj	Koeficijent dodjele za podrazdoblje rujna 2015.	Ukupna količina raspoloživa za podrazdoblje listopada 2015. (kg)
Sve države	09.4168	3,483753 %	0

ISPRAVCI

Ispravak Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 861/2013 od 2. rujna 2013. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz određenih žica od nehrđajućeg čelika podrijetlom iz Indije

(Službeni list Europske unije L 240 od 7. rujna 2013.)

Na stranici 1., u uvodnoj izjavi 5., alineja:

umjesto: „— KEI Industries Limited, New Delhi (KEI).”;

treba stajati: „— KEI Industries Ltd, New Delhi (KEI).”.

Na stranici 10., u uvodnoj izjavi 82.:

umjesto: „... što se može vidjeti iz tablice u nastavku u kojoj je prikazana prosječna cijena subvencioniranog indijskog izvoza obuhvaćenog oznakom KN 7223 00 19.”;

treba stajati: „... što se može vidjeti iz tablice u nastavku u kojoj je prikazana prosječna cijena kineskog izvoza obuhvaćenog oznakom KN 7223 00 19.”.

Na stranici 12., u uvodnoj izjavi 108., u tablici, treći i četvrti unos:

umjesto:

„Viraj Profiles Vpl. Ltd	0,9 %	Nije dostupno	0,0 %
KEI Industries Limited	0,7 %	Nije dostupno	0,0 %”

treba stajati:

„Viraj Profiles Ltd	0,9 %	Nije dostupno	0,0 %
KEI Industries Ltd	0,7 %	Nije dostupno	0,0 %”

Na stranici 13., u članku 1. stavku 2., u tablici, šesti i sedmi unos:

umjesto:

„Viraj Profiles Vpl. Ltd, Thane, Maharashtra	0,0	B780
KEI Industries Limited, New Delhi	0,0	B925”

treba stajati:

„Viraj Profiles Ltd, Thane, Maharashtra i Mumbai, Maharashtra	0,0	B780
KEI Industries Ltd, New Delhi	0,0	B925”

Na stranici 14., u Prilogu, u tablici, šesti i deseti unos:

umjesto:

„Garg Inox Ltd	Bahadurgarh, Haryana	B931
....		
Nevatia Steel & Alloys Pvt. Ltd	Mumbai, Maharashtra	B933”

treba stajati:

„Garg Inox	Bahadurgarh, Haryana i Pune, Maharashtra	B931
....		
Nevatia Steel & Alloys	Mumbai, Maharashtra	B933”

Ispravak Uredbe (EU) br. 1293/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavljanju Programa za okoliš i klimatske aktivnosti (LIFE) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 614/2007

(Službeni list Europske unije L 347 od 20. prosinca 2013.)

Na stranici 197., u članku 17. stavku 5. prvoj rečenici:

umjesto: „Maksimum od 30 % proračunskih sredstava dodijeljenih bespovratnim sredstvima za aktivnosti u skladu sa stavkom 3.a može biti dodijeljeno integriranim projektima.”;

treba stajati: „Maksimum od 30 % proračunskih sredstava dodijeljenih bespovratnim sredstvima za aktivnosti u skladu sa stavkom 4. može biti dodijeljeno integriranim projektima.”

Na stranici 198., u članku 19. stavku 8. drugom podstavku točki (a):

umjesto: „(a) prosječna je razina potrošnje države članice okvirnih nacionalnih dodijeljenih sredstava za godine 2014., 2015. i 2016., utvrđenih u stavku 3.a., ispod 70 %; i”;

treba stajati: „(a) prosječna je razina potrošnje države članice okvirnih nacionalnih dodijeljenih sredstava za godine 2014., 2015. i 2016., utvrđenih u stavku 5., ispod 70 %; i”.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR